ARAKURE
Chapter Two
Scanner: Jowangel
Translator: Hiwatari Satoshi
Editor: Argentsylph, Fangli
Proofreaders: Jowangel, Clio
QC: Fangli, Mini
Special Thanks to Argentsylph
Brought to you by Sugo no Shou
HTTP://MANGASOS.ORG/

アラクレ
ARAKURE

To be continued...

It's almost been a month since I started living with my "grandfather."
GOOD MORN-ING !!
Sachie Ojou-san!!
SFX. BOW
I'm Wakamura Sachie,
15-years old.
G-GOOD
GOOD MORNING EVERYONE
And I'm still not used to this.

THIS CHILD IS AN HONEST KID
AREN'T YOU, SACHI?
I already cleaned the yard.
Ah, thanks
Mom passed away one month ago,
and suddenly he appeared,
Smiling
You guys are so loud this morning.
PLEASE RESTRAIN YOUR-SELVES.
MASTER !!
G-
GRAND-FATHER
my grandfather, the head of a yakuza group.
THEN I'LL BE LEAV-ING.
AH,
GRANDPA, WAIT!
But recently I found out,
it's not that she kept it a secret,
Mom
kept all of this a secret. Who would've thought it was that big of a secret?!
YOU ALL TALK SOFTER!
Or else you'll scare her.
Very Loud
YES!

she just didn't know how to tell others about it.
*Fudou myou-ou: One of the 5 kanis of Light in Japanese Buddhism, the spirit of fire
MASTER! TODAY THE FUDOU MYOU-OU* WAS SMILING!
OH REALLY?
EH?
YOU CAN'T DO THIS.
Not only that, more than all of this,
the reason why I'm unused to living here,
is because ...
WHAT ARE YOU DOING, SACHIE-SAMA?
WHAT KIND OF COLOR WILL THAT KIND OF RAIN BE—?!
TODAY
IT MIGHT ACTUALLY RAIN
?

Although there's a lot of things I'm not used to yet,
it especially includes this "bodyguard" grandfather found for me.
To be honest, this guy ...
HMM,
YOU DON'T HAVE A FEVER.
AH, THAT ...
AH!
LEANS
of him,
Igarashi Rakuto.

KYA !!!!!!
is way too weird.
THERE'S A CUT HERE
Hiss
After thinking about it, although this guy looks normal on the outside, even after living in these circumstances
UM... IGARASHI-SAN
I'M ALRIGHT, SO YOU DON'T NEED TO LOOK AFTER THESE SMALL THINGS.
IT'S NOT A BOTHER AT ALL.
IGARASHI, ARE YOU PLANNING TO HAVE AN AFFAIR EVEN AFTER MARRIAGE?
maybe that's the case
THAT'S NOT POSSIBLE,
BECAUSE IF I TELL A LIE,
BUT HE IS SO NOT NORMAL!
BECAUSE YOU ARE MY MOST IMPORTANT PRINCESS.

HONEST
OUR FINGER WILL FLY AWAY.
Fingers.
HEAD?
KYA
I VOTED HIM TOO!
OF COURSE, HE WOULD GET IT.
I WAS RIGHT, I KNEW IT WAS GOING TO BE HIM!
EVERY-ONE LOOK, THE FIRST PLACE...
OH MY GOD—!!
THIS IS THE SCHOOL'S POPULARITY CONTEST,
OH YEAH, WHEN WE VOTED, YOU HADN'T TRANS-FERED IN YET.
AH, SACHI-CHAN!
WHAT? WHAT HAPPENED?
What's going on?
Me too~ Me too~
AND THE FIRST PLACE IS...
GOOD MORN-ING.

YOU'VE FOUND YOUR PRINCE
I'VE FOUND MY PRINCE
The first place is Igarashi sempai !!!!!!!!!
NO WAY !?
no.1 Igarashii Rakuto 2nd Yr
I THINK SEMPAI WON FIRST PLACE 2 TIMES IN A ROW.
AH, THAT
OH, OH!
WAIT A MINUTE!
NO WONDER HE IS OUR NOBLE PRINCE CHARMING!
YOU'RE LUCKY SA-CHAN, BEING ABLE TO STAY TOGETHER WITH HIM.
THAT'S BECAUSE YOU ALL DON'T KNOW,
YEAH, I'M, SO JEALOUS
THAT GUY ...
ACTUALLY, THAT GUY,
HE IS A YAKU

SPARKLE
AS THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT,
HEY HEY,
RECEIVING ALL YOUR LOVE AND ATTENTION,
TO ME, IT IS AN INCOMPARABLE GLORY
SPARKLE
SUDDENLY A WHO APPEARED
Pa...
WELL... IGARASHI-SA
IF MY SECRET IS KNOWN,
Pakuto-Senpai -!!!
cover
きゃあ♪
ドドドドっ
SFX STEP STEP
SFX: KYAAA

I HAD FORGOTTEN, HE...
YOU WOULD BE UNABLE TO STAY LIKE THIS,
IS THAT ALRIGHT FOR YOU?
OJOU.
was this kind of person.
ALL THAT TALK
ABOUT NOT BEING ABLE TO LIE...
BUT THEN, EVEN IF YOU DID TELL OTHERS,
NO ONE WOULD BELIEVE YOU.
HE'S FULL OF LIES!!
Beneath that smile,
SIGH, THAT SMILE AGAIN

what is he thinking about?
SI—GH
DON'T UNDER-STAND
REALLY
REALLY
I'M REALLY SORRY~~~
HEY !!!
WAIT !!!
Cami-sole!!
CAMI ..
CAMI
HEY, OJOU, ARE YOU DONE YET?
TOTALLY DIFFERENT FROM THE GUYS AT MY OLD SCHOOL ~~
What's happening
AH! SUMI-SAN, YOU CAME AT THE RIGHT TIME. TEACH ME THIS

AH
AH
AH
AH
AH
YASU-SA...
I DIDN'T SEE ANYTHING, I DIDN'T SEE ANY-THING!
CLACK
AH, TORA-SAN!
WHAT...
CAMISOLE?
HEY! WAIT!
WHAT'S GOING ON?
HEY!
WHY ARE YOU DRESSED LIKE THIS AGAIN?
Rustle

DON'T YOU UNDER-STAND?
THAT EVERYONE LIVING HERE IS MALE
NOW...
NOW EVERY GIRL WEARS ...
MASTER, I'M SORRY!
What happened?
Master!
Master!
PLEASE BELIEVE ME. I DIDN'T PURPOSELY SEE. PLEASE CUT OF MY LITTLE FINGER!
I SAW THE OJOU'S UNDER-WEAR.
AL-THOUGH I DIDN'T DO IT ON PUR-POSE,
Under-wear...
THAT'S WHY FROM THIS DAY
MINI SKIRTS AND SHORTS ARE NOT ALLOWED!
WAIT,
BUT...
NO WAY.
EH!?

WHY IS HE LIKE THAT—!!
BUT THEN, WHY ARE YOU STUDYING HERE?
THIS PLACE IS REALLY NOISY!
ISN'T IT QUIETER TO STUDY IN YOUR ROOM?
AH...
RUSTLE
NO!
I CAN'T DO IT... HEY, IGARASHI-SAN!
BE-CAUSE...
I WAS ALWAYS WITH MOM, EVEN THOUGH IT WAS ALWAYS NOISY,
STUDYING ALONE IN A ROOM,
IT'S REALLY LONELY...

EMER-
GENCY
MEET-
ING!!
EVERYONE, GATHER ALL OUR BROTHERS HERE.
KICK OUT ALL THE ONES THAT DON'T COME!!
Inform everyone!
I'M GOING BACK TO MY ROOM —!!!
Returning to your room already?
SAD
thump
thump
I DON'T THINK I CAN TELL THEM I DON'T UNDERSTAND MY WORK.
EH?
PERHAPS
THERE IS SOMETHING YOU DON'T UNDERSTAND?
I'LL BE YOUR TUTOR.
LET ME TEACH YOU.
I'M NOT TOO BAD AT MY STUDIES
Even though I look like that

I really ...
can't figure it out ...
I WONDER WHICH ONE IS HIS REAL SELF —
DO YOU UNDERSTAND?
OK, LET'S TRY THE NEXT QUESTION
Ah!
Yes!
AFTER THAT— THEN YOU DO THIS —
DO YOU UNDERSTAND, SACHIE-SAMA?
angry
YOU'RE NOT LISTENING TO ME AT ALL
I'm sorry, please repeat one more time... (;_;)
AH, THIS PART IS ...
THE ARCH, SO THEN...
THIS TRAPEZOID AND THE CHORDS IN THE CIRCLE ...
This guy ...
sometimes is gentle, sometimes evil, sometimes caring.

AH, THIS IS
WHAT ABOUT THIS?
AL-THOUGH I'M ALREADY USED TO HIS SMILE,
THAT SCARED ME,
BUT SOME-HOW, I FELT

Come, let's take a drink!
SINCE YOU'RE SUCH A SERIOUS PERSON,
KEEP ON HAVING TO DO YOUR DUTY.
YOU ALSO HAVE TO WORK REALLY HARD
HEY, RAKU! THANKS FOR YOUR HARD WORK
THAT IT WAS LIKE SOMEONE ELSE
SMILING TO ME...
I JUST WANTED TO DO IT.
NO ONE FORCED ME TO DO THIS,
Thanks!
DON'T PUSH YOURSELF!
But then, you didn't have to be the OJOU's tutor
TO THE MASTER, SHE IS AN EXTREMELY IMPORTANT PERSON
TO US, SHE IS A VERY IMPORTANT JEWEL.
RAKU,
OJOU IS THE MASTER'S ONLY GRAND-CHILD.
OH, I'LL CONTINUE TOMOR-ROW.
GOOD NIGHT.

THIS PART,
YOU UNDERSTAND IT, DON'T YOU?
OF COURSE,
I UNDERSTAND IT PERFECTLY.

MOVIE...
HMM...
I also have here.
Extra ticket?
I bought some—
I ORIGINALLY WANTED TO GO WITH MY BOYFRIEND, BUT WE BROKE UP.
BOTH OF THEM COST 350 YEN, ARE YOU INTERESTED?
What a waste.
EH, MOVIE TICKET?

Let's take it as a chance to improve your English.
IGARASHI..
Movies?
WHO AM I GOING TO GO WITH?
HEY —!!!
You really don't want it?
SORRY BUT I THINK YOU SHOULD LOOK FOR SOMEONE ELSE.
stagger
CLACK
IGARASHI SEMPAI IS ALSO ALRIGHT, INVITE HIM TO GO WITH YOU!!
Eh!?
Tutor?
No way!
IGARASHI SEMPAI?
NO WAY.
It'll be easily be like that.
NO WAY! I'M NOT GONNA INVITE HIM —
shock
THAT'S GREAT —!!!
What is he like?
What is he like?
was
THAT...
HE JUST SMILES
I'm envious —!!!
KYA~!!
I SAID SOMETHING WRONG AGAIN..

BE-CAUSE
HE IS ALSO PART OF THE STUDENT UNION, AND THE KENDO CLUB
AND ALSO SINCE THE TEACHERS LIKE HIM, THEY OFTEN ASK HIM TO HELP THEM
EH?
IS HE BUSY?
THAT IGARASHI-SEMPAI HAS SO MUCH FREE TIME TO TUTOR YOU.
BUT IT REALLY IS A SUR-PRISE
If I knew I would have asked him to tutor me.
I DON'T KNOW
Sachie-sama.
ANY-THING ABOUT HIM —
AMAZING ISN'T IT?
HE'S ALWAYS SMILING.
Right?
IT FEELS AS IF
HE HAS A LOT OF FACES...
I DON'T THINK I'VE EVER
Sachie-sama.
SEEN
HER
LOOK
SO
TIRED
BEFORE.
Sachie-sama.
NOT ONLY THAT, BUT A LOT OF OTHER CLUBS ALSO ASK HIM TO HELP THEM.
AND I ALSO HEARD THAT HE WORKS A PART-TIME JOB TOO!
WORKS AT HOME
Really?

KAO-CHAN.
HMM?
THE MOVIE TICKETS,
CAN I HAVE THEM?
I BOUGHT THE MOVIE TICKETS.
I BOUGHT THEM.
I BOUGHT THEM!
NO !!!
WHY DID I BUY IT?
HOW AM I GOING TO GIVE IT TO HIM?'
WHAT SHOULD I SAY —!!
FIRST I'LL JUST HAND IT TO HIM.
AND THANK HIM FOR TAKING CARE OF ME.
AND THEN ...
AND THEN ...
GRIP
SACHI OJOU-CHAN.

I WONDER IF HE..
WOULD FEEL HAPPY —
SORRY TO DISTURB YOU.
MOVIE?
THAT
BOTH OF US .?
BOTH OF US.
THIS IS REALLY HARD!!!
...
AH...

SFX. SHOCK
OPENS
YOU ALL ARE REALLY STUDYING HARD
TODAY I WENT OUT
TO BUY SOMETHING NICE TO EAT FOR OUR HARD WORKING OJOU.
HAPPILY
SO I BOUGHT SOME DELICIOUS HONEY MELON.
AH, DON'T BE SHY. IF YOU GET 100 MARKS FOR YOUR TEST, THEN IT'LL BE LIKE THE REPAYMENT.
ONLY ONE?
OJOU-CHAN, STUDY HARD
CLINK
...
WHY DON'T YOU GO WITH YOUR FRIENDS?
With your class mates
YEAH, THAT WAY IT WOULD BE MORE FUN.
I UNDER-STAND.
I CAN'T GO
SILENCE
Only for Seki
AH, THAT...
I'M REALLY SORRY
SEKI

THEN I'LL GO WITH TORA-SAN!
Eh?
THAT
YOU CAN'T DO THAT!
WHY NOT?
YOU ASKED ME TO GO WITH MY FRIEND!
TORA ISN'T YOUR FRIEND!
NO!
NO, NO
I CAN'T DO THIS, I CAN'T DO THAT!
DO YOU ALSO WANT TO DICTATE WHICH FRIENDS I CAN HAVE AND WHICH ONES I DON'T?!
WHY MUST I GET YOUR PERMISSION FOR EVERY-THING I DO!
WHY?!
THEN I'LL GO WITH YASU-SAN!
HE IS!
NO!
NO!

BECAUSE
MY DUTY IS TO PROTECT YOU.
SLAP
It's always that smile again.
I CAN'T BELIEVE YOUR WORDS, IGARASHI-SAN!
ALTHOUGH YOU'RE ALWAYS SMILING,
BUT WHAT YOU'RE REALLY THINKING ...
I DON'T EVEN KNOW!

SACHI
...
thud
thud
thud
BAM
GR!

SFX: DADADADA (CHOPPING SOUND)
GRRRRR
ダンダンダンダン
OJOU, WHAT'S WRONG WITH HER?
SOMEONE GO TALK TO HER
YASU, YOU GO!
DUN-NO
SHE WAS STUDYING EARLIER.
WHAT!
ME?
Shut up! What are you nasserring about?
WHAT!?
ああ!?
AH! THIS LOOKS GOOD
No.
OJOU, HOW ARE YOU PLANNING TO COOK THIS?
SCARED
UP TO YOU, WANT IT COOKED OR FRIED. ANYTHING IS FINE!
THAT PERSON IS NOT A NORMAL PERSON!!
I'm really angry!!
I'm really angry!!
I'm really angry!!

I bought those movie tickets especially for him.
"I'm really sorry "
"Why don't you go with your friends —"
HE TOTALLY DISREGARDS EVERYTHING I DO.
IN THAT CASE —!
SCARED
DROP
SFX: BAM
He always hides beneath his smile
as long as he can escape.
"Because it's my duty to protect you."

I'LL JUST GO ALONE, YOU IDIOT!
CLOSE
Oh no!
ACK!
RAKU!?
WHERE ARE YOU GOING?
RAKU!?
WHY OJOU SUDDENLY SHOUTED
WE AREN'T VERY SURE,
OR WHY SHE RAN OFF WEARING HER CAMISOLE AND A SLEEVELESS SHIRT!
RAKU!
WHAT'S GOING ON?
What are you waiting for! Go chase her!
She already disappeared!
Just find her!

HEY!
AH- SO BO- RING,
DO YOU HAVE ANYTHING INTERESTING TO PLAY... HEY!
HEY HEY!
WOULD YOU LOOK AT THAT!
TURN
TURN
THAT
CINEMA 2
Where is that?
Hottie!!

In the first chapter, when I drew the dragon on the Kimono, I was laughing to myself saying "Haha, there's no way it would ever happen." But when I was shopping one day, I found that there was a shop selling it. And it looked pretty cool.

Also, when I sent in my first chapter to the editor Sachie was 17 years old, but after that she was 15 years old... It was no mistake, it was just that I should have planned it out more carefully. If she was 17 years old, then Rakuto, who is 2 years older would have already graduated from high school! So, we then changed her into 15 years old. =)

I'VE BEEN LOOKING FOR YOU,
OJOU-SAMA.

IF ANYTHING HAPPENED TO HER,
O, OJOU-SAMA !?
EXACTLY,
SHE IS THE DAUGHTER OF A RICH AND HIGH CLASS FAMILY.
YOU WOULD BE DEAD!
ALWAYS CLAIMING THAT IT'S YOUR DUTY TO PROTECT ME!
WHATEVER I WANT TO DO, IS UP TO ME YOU CAN'T STOP ME
I ALSO DON'T WANT THAT!
LET GO!
YOU SAID IT YOURSELF THAT YOU DIDN'T WANT TO WATCH!
WAIT,
LET GO OF ME, IGARASHI-SAN.

YOU'RE THE MASTER'S GRAND-DAUGHTER.
I'M JUST A SERVANT IN THE HOUSE.
TRUTH-FULLY,
I WOULD NEVER EVER HAVE THE OPPORTUNITY TO BE ABLE TO STAY BY YOUR SIDE LIKE I DO NOW.
DON'T TREAT ME LIKE AN IDIOT!

ALL YOU TALK ABOUT IS ME BEING THE MASTER'S GRAND-DAUGHTER AND HOW YOU'RE JUST A LOWLY SERVANT.
HUMAN'S AREN'T THINGS THAT ONLY CARE ABOUT THAT
WHO CARES WHAT OTHER PEOPLE THINK,
I WILL DECIDE MY OWN THINGS MYSELF!
WHOSE EVER GRAND-DAUGHTER I AM DOESN'T MATTER.
I AM WHO I AM, WAKAMURA SACHIE!
HAHA, EXACTLY.
MASTER!
YOU'VE LOST, RAKU.

YUKIE...
SHE TAUGHT YOU WELL
THE YOUNG PEOPLE IN OUR FAMILY ARE ALL ALREADY HOT-HEADED AND RASH,
BUT YOU'RE EXTREMELY SPIRITED.
GRAND.. GRAND-FATHER.
GRAND-FATHER
...
HEY, RIKU.
GO ON
IS THIS ALRIGHT?
OF COURSE IT'S ALRIGHT,
YOU WERE THE ONE OJOU ASKED
BUT LET ME SAY THIS FIRST, WE'RE ALL EQUALS.
YOU MUST UNDER-STAND THIS.

THANK YOU SO MUCH.
Saeki-sama
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN IT..
Let's go
Eh? How come so sudden!?
THAT SMILE HE JUST GAVE,

FORGET IT... IT'S ONLY BECAUSE IT'S YOUR JOB, RIGHT?
THAT'S ONE OF THE REASONS
BUT THEN MOST OF IT WAS JUST FOR MY OWN SELFISHNESS
I'M SORRY FOR BOTHERING YOU.
!?
YOU WERE MAD BECAUSE YOU DIDN'T KNOW HOW I REALLY THOUGHT AND FELT RIGHT?
I TOLD YOU THIS BEFORE.
I DON'T LIE.
I FEEL THAT ...
THIS PERSON'S PERSONALITY ...

KEEPS ON CHANGING,
YOU ARE MY...
UNTIL IT REALLY BOTHERS ME—
MOST IMPORTANT PRINCESS.
NEXT TIME,
WILL YOU ASK ME OUT FOR A DATE AGAIN?
...
IF NO ONE WANTS TO GO WITH ME...
DEPENDING ON MY MOOD NEXT TIME
AL-RIGHT
ALRIGHT.
WAIT UNTIL THE NEXT TIME I BUY TICKETS.
AL-RIGHT.

THE MOVIE...
AREN'T YOU GOING TO WATCH IT...
After clawing he doesn't tell lies,
he suddenly said these kind of words..
YOUR OUTFIT,
LOOKS REALLY GOOD ON YOU

PERHAPS THIS GUY IS THE GROUP'S TOP KILLER.